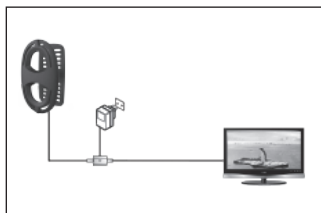
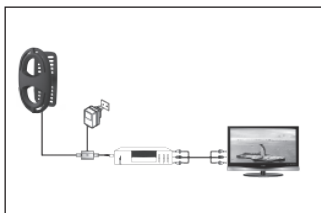
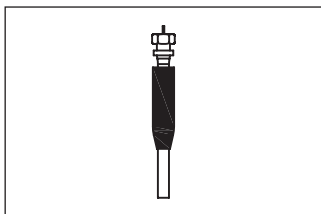


J0681 | EM-9086

GB	DVB-T/T2 outdoor antenna
CZ	DVB-T/T2 venkovní anténa
SK	DVB-T/T2 vonkajšia anténa
PL	DVB-T/T2 zewnętrzna antena
HU	DVB-T/T2 kültéri antenna
SI	DVB-T/T2 zunanja antena
RS HR BA ME	DVB-T/T2 vanjska antena
DE	DVB-T/T2 Aussenantenne
UA	DVB-T/T2 зовнішня антена
RO	DVB-T/T2 antenă de exterior
LT	DVB-T/T2 lauko antena
LV	DVB-T/T2 āra antena
EE	DVB-T/T2 välisantenn
BG	DVB-T/T2 външна антена



www.emos.eu



GB | DVB-T/T2 outdoor antenna

- Digital active DVB-T/T2 antenna for outdoor use with low-noise amplifier
- HDTV ready
- Adjustable polarization of the antenna (V/H)
- Power supply through coaxial cable from receiver source or external adaptor (included)
- Waterproof

Technical specifications

Frequency range: FM/VHF/UHF 87.5–230 MHz, 470–790 MHz

RF output impedance: 75 Ω

Power supply: DC USB 5 V/40 mA

User guide

Installation

- Install antenna with included accessories on suitable holder.
- It is possible to install antenna on balcony handrailing or wall.
- Adjust the antenna position according to the broadcast of horizontal or vertical signal.

Connection

Connect the AC adapter to the feeding switch and plug it into a standard AC outlet.

Connect the end of coaxial cable from the feeding switch to Set-top box or TV.

Precautions

- Keep out of reach of children.
- Do not attempt to service any parts of this product. Refer all servicing to the store where the product had been bought.
- Turn off the power when not using.

WARNINGS



Do not dispose with domestic waste. Use special collection points for sorted waste. Contact local authorities for information about collection points. If the electronic devices would be disposed on landfill, dangerous substances may reach groundwater and subsequently food chain, where it could affect human health.

Hereby, EMOS spol. s r.o. declares that the radio equipment type J0681 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.emos.eu/download>.

CZ | DVB-T/T2 venkovní anténa

- Digitální aktivní DVB-T/T2 anténa pro venkovní použití s nízkofrekvenčním zesilovačem
- Kompatibilní s HDTV
- Možnost nastavení vertikální nebo horizontální polohy
- Napájení přes koaxiální kabel z přijímače nebo externím adaptérem (příložen)
- Voděodolné provedení

Technické parametry

Frekvenční rozsah: FM/VHF/UHF 87,5–230 MHz, 470–790 MHz

RF impedance výstupu: 75 Ω

Napájení: DC USB 5 V/40 mA

Uživatelský návod

Instalace

- Pomocí dodávaného příslušenství připevněte anténu na vhodný držák.
- Anténu je možné instalovat i na balkónové zábradlí nebo zeď.
- Zvolte pozici antény podle vysílané polarizace (horizontální, vertikální).

Připojení

Do výhybky připojte dodávaný napájecí adaptér a zapojte do sítě. Koncovku koaxiálního kabelu z výhybky zapojte do Set-top boxu nebo TV.

Péče a údržba

- Výrobek umístěte mimo dosah dětí.
- Při poškození nebo vadě výrobku neprovádějte žádné opravy sami. Předajte jej k opravě do prodejny, kde jste jej zakoupili.
- V případě, že anténu delší dobu nepoužíváte, odpojte napájecí zdroj.



UPOZORNĚNÍ



Nevyhazujte elektrické spotřebiče jako netříděný komunální odpad, použijte sběrná místa tříděného odpadu. Pro aktuální informace o sběrných místech kontaktujte místní úřady. Pokud jsou elektrické spotřebiče uloženy na skládkách odpadků, nebezpečné látky mohou prosakovat do podzemní vody a dostat se do potravního řetězce a poškozovat vaše zdraví.

Tímto EMOS spol. s r.o. prohlašuje, že typ rádiového zařízení J0681 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na těchto internetových stránkách <http://www.emos.eu/download>.

SK | DVB-T/T2 vonkajšia TV anténa

- Digitálna aktívna DVB-T/T2 anténa pre vonkajšie použitie s nízkošumovým zosilňovačom
- Kompatibilný s HDTV
- Možnosť nastavenia vertikálnej alebo horizontálnej polohy
- Napájanie cez koaxiálny kábel z prijímača alebo externým adaptérom (priložený)
- Vodeodolné prevedenie

Technické parametre

Frekvenčný rozsah: FM/VHF/UHF 87,5–230 MHz, 470–790 MHz

RF impedancia výstupu: 75 Ω

Napájanie: DC USB 5 V/40 mA

Užívateľský návod

Inštalácia

- Pomocou dodávaného príslušenstva pripevnite anténu na vhodný držiak.
- Anténu je možné inštalovať aj na balkónové zábradlie alebo stenu.
- Zvoľte pozíciu antény podľa vysielanej polarizácie (horizontálna, vertikálna).
- Po pripojení koaxiálneho kábla k anténe nasadte na koniec kábla plastovú krytku pre ochranu pred nepriaznivým počasím.

Pripojenie

Do výhybky pripojte dodávaný napájací adaptér a zapojte do siete.

Koncovku koaxiálneho kábla z výhybky zapojte do Set-top boxu alebo TV.

Péče a údržba

- Výrobok umiestnite mimo dosah detí.
- Pri poškodení alebo poruche výrobku nevykonávajte žiadne opravy sami. Odovzdajte ho k oprave do predajne, kde ste ho zakúpili.
- V prípade, že anténu dlhšiu dobu nepoužívate, odpojte napájací zdroj.



UPOZORNĚNÍ

Nevyhadzujte elektrické spotrebiče ako netriedený komunálny odpad, použite zberné miesta triedeného odpadu. Pre aktuálne informácie o zberných miestach kontaktujte miestne úrady.

■ Pokiaľ sú elektrické spotrebiče uložené na skládkach odpadkov, nebezpečné látky môžu presakovať do podzemnej vody a dostať sa do potravinového reťazca a poškodzovať vaše zdravie.

EMOS spol. s r.o. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu J0681 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://www.emos.eu/download>.

PL | DVB-T/T2 zewnętrzna antena TV

- Zewnętrzna cyfrowa aktywna antena DVB-T/T2 z niskoszumnym wzmacniaczem
- Kompatybilna z HDTV
- Możliwość ustawienia polaryzacji anteny (pionowa/pozioma)
- Zasilanie przez przewód koncentryczny z odbiornika albo z zasilacza zewnętrznego (znajduje się w zestawie)
- Wodoszczelna

Parametry techniczne

Zakresy częstotliwości: FM/VHF/UHF 87,5–230 MHz, 470–790 MHz

RF impedancja wyjściowa: 75 Ω

Zasilanie: DC USB 5 V/40 mA

Instrukcja użytkownika

Instalacja

- Antenę mocujemy z wykorzystaniem dostarczonego wyposażenia do odpowiedniego uchwytu.
- Antenę można również przymocować do barierki balkonowej albo do ściany.
- Antenę ustawiamy zgodnie z polaryzacją nadajnika (pozioma, pionowa).
- Po podłączeniu przewodu koncentrycznego do anteny zakładamy na jej koniec plastikową osłonę dla ochrony przed niesprzyjającymi warunkami meteorologicznymi.

Podłączenie

Do zwrótnicy podłączamy dostarczony zasilacz i włączamy go do gniazdka zasilającego.

Końcówki przewodu koncentrycznego ze zwrótnicy podłączamy do Set-top boxu albo odbiornika TV.

Konserwacja i czyszczenie

- Wyrób należy umieścić poza zasięgiem dzieci.
- Przy uszkodzeniu albo wadzie wyrobu nie należy wykonywać żadnych napraw we własnym zakresie. Urządzenie należy przekazać do naprawy do sklepu, w którym zostało zakupione.
- W przypadku dłuższego wyłączenia anteny z użytkowania należy wyłączyć zasilacz sieciowy.



UWAGI



Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEIE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

EMOS spol. s r.o. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego J0681 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://www.emos.eu/download>.

HU | DVB-T/T2 kültéri TV antenna

- Digitális aktív DVB-T/T2 antenna kültéri alkalmazásra, alacsony zajszintű erősítővel
- A HDTV-vel kompatibilis
- Független vagy vízszintes helyzetbe (polaritás) állítható
- Táplálás koaxiális kábelrel keresztül a vevő készülékből, vagy külső adapter segítségével (mellékelve)
- Vízálló kivitel

Műszaki adatok

Kerékcikla terjedeleme: FM/VHF/UHF 87,5–230 MHz, 470–790 MHz

RF kilépő impedancia: 75 Ω

Táplálás: DC USB 5 V/40 mA

Felhasználói útmutató

Telepítés

- Rögzítse az antennát a megfelelő tartóhoz a szállított tartozékok segítségével!
- Az antenna erkély korlátára vagy falra szerelhető.
- Válassza meg az antenna helyzetét a sugárzott polarizációnak megfelelően (vízszintes, függőleges)!
- Miután a koaxiális kábel csatlakoztatta az antennához, helyezze fel a kábel végére a műanyag fedőt az időjárás viszontagságai ellen!

Csatlakoztatás

Csatlakoztassa a leágazásba a tápláló adaptert majd csatlakoztassa a hálózatra!

A leágazásból a koaxiális kábel véget csatlakoztassa a Set-top boxba vagy a TV készülékbe!

Gondoskodás, karbantartás

- Helyezze el a terméket úgy, hogy gyermekek ne férjenek hozzá!
- A termék sérülése vagy meghibásodása esetén ne végezzen javításokat! Adja át javításra abban a boltban, ahol vásárolta!
- Abban az esetben, ha az antennát hosszabb ideig nem használja, kapcsolja le a tápláló forrást!



FIGYELMEZTETÉS



Az elektromos készülékeket ne dobja a vegyes háztartási hulladék közé, használja a szelektív hulladékgyűjtő helyeket. A gyűjtőhelyekre vonatkozó aktuális információkért forduljon a helyi hivatalokhoz. Ha az elektromos készülékek a hulladéktárolókba kerülnek, veszélyes anyagok szivároghatnak a talajvízbe, melyek így bejuthatnak a táplálékláncba és veszélyeztethetik az Ön egészségét és kényelmét.

EMOS spol. s r.o. igazolja, hogy a J0681 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <http://www.emos.eu/download>.

SI | DVB-T/T2 zunanja TV antena

- Digitalna aktivna DVB-T/T2 antena za zunanjo uporabo z nizkošumnim ojačevalcem
- Kompatibilna s HDTV
- Možnost nastavitve vertikalnega ali horizontalnega položaja
- Napajanje preko koaksialnega kabla iz sprejemnika ali preko zunanjega adapterja (priloženo)
- Vodoodporna izvedba

Tehnični podatki

Frekvenčni razpon: FM/VHF/UHF 87,5–230 MHz, 470–790 MHz

RF impedanca izhoda: 75 Ω

Napajanje: DC USB 5 V/40 mA

Navodila za uporabnike

Instalacija

- S pomočjo priložene opreme pritrdite anteno na primerno držalo.
- Anteno je mogoče instalirati tudi na balkonsko ograjo ali na zid.
- Izberite pozicijo antene glede na prejemno polarizacijo (horizontalna, vertikalna).
- Po priključitvi koaksialnega kabla k anteni natakните na konec kabla plastičen pokrov kot zaščito pred neugodnim vremenom.

Priključitev

V kretnico priključite priloženi napajalni adapter in priključite k omrežju.

Končnik koaksialnega kabla iz kretnice vključite v Set-top box ali TV.

Nega in vzdrževanje

- Izdelek hranite izven dosega otrok.
- Pri poškodbah ali napakah na izdelku ne izvajajte nobenih popravil sami. Izdelek vrnite prodajalcu.
- Če antene dalj časa ne uporabljate, izključite napajanje.



OPOZORILO



Električnih naprav ne odlagajte med mešane komunalne odpadke, uporabljajte zbirna mesta ločenih odpadkov. Za aktualne informacije o zbirnih mestih se obrnite na krajevne urade. Če so električne naprave odložene na odlagališčih odpadkov, lahko nevarne snovi pronicajo v podtalnico, pridejo v prehransko verigo in škodijo vašemu zdravju.

EMOS spol. s r.o. potrjuje, da je tip radijske opreme J0681 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <http://www.emos.eu/download>.

RS|HR|BA|ME | DVB-T/T2 vanjska antena

- Digitalna aktivna DVB-T/T2 antena za vanjsku uporabu sa pojačivačem niskog šuma
- Kompatibilna s HDTV
- Mogućnost postavljanja okomito ili vodoravno
- Napajanje prijeko koaksijalnog kabela iz prijamnika ili iz eksternog adaptera (priložen)
- Vodootporna izvedba

Tehničke značajke

Frekventni opseg: FM/VHF/UHF 87,5–230 MHz, 470–790 MHz

RF impedancija izlaza: 75 Ω

Napajanje: DC USB 5 V/40 mA

Korisničke upute

Montiranje

- Pomoću uključenog pribora montirajte antenu na odgovarajući nosač.
- Antenu možete montirati i na ogradu balkona ili zid.
- Odaberite položaj antene prema polarizaciji odašiljanog signala (horizontalna ili vertikalna).
- Kada prikopčate koaksijalni kabel na antenu, na kraj koaksijalnog kabela postavite plastičnu vodootporna kapu za zaštitu od atmosferskih prilika.

Povezivanje

U koncentrador prikopčajte priloženi adapter i utaknite ga u mrežu.

Kraj koaksijalnog kabela iz koncentratora utaknite u set-top boks ili TV.

Mjere opreza

- Proizvod postavite izvan dohvata djece.
- U slučaju oštećenja ili kvara uređaja nemojte ga sami opravljati. Odnosite ga u prodavaonu u kojoj ste proizvod kupili.
- Iskopčajte napajanje u slučaju duljeg ne korištenja antene.



UPOZORENJE

Ne bacajte električne uređaje kao nerazvrstani komunalni otpad, koristite centre za sakupljanje razvrstanog otpada. Za aktualne informacije o centrima za sakupljanje otpada kontaktirajte lokalne vlasti. Ako se električni uređaji odlože na deponije otpada, opasne materije mogu prodirati u podzemne vode i ući u lanac ishrane i oštetiti vaše zdravlje.

EMOS spol. s r.o. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa J0681 u skladu s Direktivom 2014/53/EU Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://www.emos.eu/download>.

DE | DVB-T/T2 Aussenantenne

- Aktive Digitalantenne DVB-T/T2 für Aussenbereich mit rauscharem Verstärker
- Kompatibel mit HDTV
- Vertikal oder Horizontal einstellbar
- Speisung über Koaxialkabel oder aus Empfänger oder durch externen Adapter (beigelegt)
- Wasserresistente Ausführung

Technische Informationen

Frequenzbereich: FM/VHF/UHF 87,5–230 MHz, 470–790 MHz

RF-Impedanz des Ausgangs: 75 Ω

Speisung: DC USB 5 V/40 mA

Анвешуашнншвеш

Installation

- Befestigen Sie mittels des mitgelieferten Zubehörs die Antenne auf einen geeigneten Halter.
- Die Antenne ist sowohl auf das Balkongeländer als auch an die Wand zu.
- Wählen Sie je nach gesendeter Polarisierung (horizontal, vertikal) die Position der Antenne.
- Setzen Sie nach dem Anschluss des koaxialen Kabels an die Antenne auf das Kabelende die Kunststoffabdeckung für den Schutz von ungünstigen Witterungseinflüssen.

Аншлуш

Schließen Sie an die Weiche den mitgelieferten Versorgungsadapter und schalten Sie ihn ins Netz. Schließen Sie das Endstück des koaxialen Kabels von der Weiche an die Set-Top-Box oder den Fernseher an.

Рнешеуеш и Instandhaltung

- Die Antenne außerhalb der Reichweite von Kindern aufstellen.
- Bei Beschädigung oder Mangel der Antenne nicht selbst reparieren. Übergeben Sie diese zur Reparatur in der Verkaufsstelle ab, in der Sie sie gekauft haben.
- Falls Sie die Antenne längere Zeit nicht benutzen, die Speisungsquelle abtrennen.



HINWEIS



Die Elektroverbraucher nicht als unsortierter Kommunalabfall entsorgen, Sammelstellen für sortierten Abfall bzw. Müll benutzen. Setzen Sie sich wegen aktuellen Informationen über die jeweiligen Sammelstellen mit örtlichen Behörden in Verbindung. Wenn Elektroverbraucher auf üblichen Mülldeponien gelagert werden, können Gefahrstoffe ins Grundwasser einsickern und in den Lebensmittelumlauf gelangen, Ihre Gesundheit beschädigen und Ihre Gemütlichkeit verderben.

Hiermit erklärt, EMOS spol. s r.o. dass der Funkanlagentyp J0681 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.emos.eu/download>.

UA | DVB-T/T2 зовнішня TV антена

- Цифрова активна DVB-T/T2 антена для зовнішнього користування з низькошумовим підсилювачем
- Сумісна з HDTV
- Можливість встановлення у вертикальному чи горизонтальному положенні
- Джерело живлення через коаксiальний кабель з приймача чи зовнішній адаптер (у комплекті)
- Водостійка властивість

Технічні параметри

Частотний діапазон: FM/VHF/UHF 87,5–230 МГц, 470–790 МГц

RF імпеданс виходу: 75 Ω

Джерело живлення: DC USB 5 В/40 мА

Інструкція для користування

Установка

- За допомогою поставленого знаряддя прикріпіть антену на відповідний держак.
- Антену також можливо установити на балконний парапет чи стіну.
- Виберіть позицію антени згідно передачі полярності (горизонтальне, вертикальне).
- Після підключення до антени коаксiального кабеля, на кінець кабеля насадіть пластмасовий ковпачок для захисту від несприятливих погодних умов.

Підключення

До перемикача підключіть адаптер живлення – входить у комплект, та підключіть до електромережі. Кінцівку коаксiального кабеля від перемикача підключіть до Set-top боксу чи телевізора.

Обслуговування та догляд

- Розміщуйте виріб у недосяжності для дітей.
- При пошкодженні чи ваді виробу не проводьте самостійно жодних ремонтів. Здайте його для ремонту в магазин, у якому купили цей виріб.
- У разі, якщо не користуєтесь антеною довгий час, відключіть її від джерела живлення.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не викидуйте електричні пристрої як несортвані комунальні відходи, користуйтеся місцями збору комунальних відходів. За актуальною інформацією про місця збору звертайтеся до установ за місцем проживання. Якщо електричні пристрої розміщені на місцях з відходами, то небезпечні речовини можуть проникати до підземних вод і дістатись до харчового обігу та пошкоджувати ваше здоров'я.

Цим підприємство EMOS spol. s r.o. проголошує, що тип радіообладнання J0681 відповідає Директивам 2014/53/EU. Повний текст ЄС проголошення про відповідність можна знайти на цьому сайті <http://www.emos.eu/download>.

RO | DVB-T/T2 antenă TV de exterior

- Antena digitală activă DVB-T/T2 pentru utilizare exterioară cu amplificator cu zgomot redus
- Compatibil cu HDTV
- Posibilitatea reglării poziției verticale sau orizontale
- Alimentarea prin cablu coaxial din receptor sau cu adaptor extern (alăturat)
- Execuție rezistentă la apă

Parametrii tehnici

Gama de frecvențe: FM/VHF/UHF 87,5–230 MHz, 470–790 MHz

Impedanță RF ieșire: 75 Ω

Alimentare: DC USB 5 V/40 mA

Instrucțiuni de utilizare

Instalarea

- Cu ajutorul accesoriilor livrate fixați antena pe un suport potrivit.
- Antena poate fi instalată și pe balustrada sau peretele balconului.
- Alegeți poziția antenei conform polarității de emisie (orizontală, verticală).
- După conectarea cablului coaxial la antenă fixați pe capătul cablului capacul de plastic pentru protejerea împotriva condițiilor atmosferice nefavorabile.

Conectarea

La ramificație conectați adaptorul de alimentare livrat și conectați la rețea.

Conectați capătul cablului coaxial din ramificație la Set-top box sau TV.

Îngrijirea și întreținerea

- Amplasați produsul în afara accesului copiilor.
- La deteriorarea sau defectarea produsului nu efectuați singuri nici un fel de reparații. Predați-l spre reparare la magazinul în care a fost procurat.
- În cazul în care nu utilizați antena timp mai îndelungat, deconectați sursa de alimentare.



ATENȚIONARE

Nu aruncați consumatorii electrici la deșeurile comunale nesortate, folosiți bazele de recepție a deșeurilor sortate. Pentru informații actuale privind bazele de recepție contactați organele locale. Dacă consumatorii electrici sunt depozitați la stocuri de deșeurile comunale, substanțele periculoase se pot infiltrează în ape subterane și pot să ajungă în lanțul alimentar, periclitolând sănătatea și confortul dumneavoastră.

Prin prezenta, EMOS spol. s r.o. deklarā cā tipul de echipamente radio J0681 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <http://www.emos.eu/download>.

LT | DVB-T/T2 lauko antena

- Skaitmeninė aktyvi DVB-T/T2 antena su stiprintuvu skirta naudoti lauke
- Paruošta naudoti su HDTV
- Reguliuojama antenos poliarizacija (V/H)
- Maitinimas iš imtuvo per bendraašį kabelį arba iš išorinio adapterio (priedamas)
- Atspari vandeniui

Techninės specifikacijos

Dažnių diapazonas: FM/VHF/UHF 87,5–230 MHz, 470–790 MHz

RD išėjimo varža: 75Ω

Maitinimas: DC USB 5 V/40 mA

Naudotojo vadovas

Montavimas

- Anteną su priedamais priedais montuokite ant tinkamo laikiklio.
- Anteną galima montuoti ant balkono turėklų arba tvirtinti prie sienos.
- Antenos padėtį nustatykite pagal transliuojamą horizontalų arba vertikalų signalą.
- Užmaukite vandens nepraleidžiantį dangtelį ant į anteną įeinančio bendraašio kabelio galo.

Jungimas

Prijunkite KS adapterį prie maitinimo jungiklio ir įjunkite į standartinį KS lizdą. Bendraašio kabelio galą iš maitinimo jungiklio prijunkite prie dekodero arba TV.

Atsargos priemonės

- Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje
- Nemėginti savarankiškai taisyti jokių šio gaminio dalių. Visus aptarnavimo darbus turi atlikti parduotuvės, kurioje gaminyje įsigytas, specialistai.
- Išjunkite maitinimą, kai prietaisu nesinaudojate.



ĮSPĖJIMAI



Nemeskite kartu su buitinėmis atliekomis. Pristatykite į specialius rūšiuojamoms atliekoms skirtus surinkimo punktus. Susisiekite su vietinėmis valdžios institucijomis, kad šios suteiktų informaciją apie surinkimo punktus. Jei elektroniniai prietaisai yra išmetami atliekų užkasimo vietose, kenksmingos medžiagos gali patekti į gruntinius vandenis, o paskui ir į maisto grandinę, ir tūkū būdu pakenkti žmonių sveikatai.

Aš, EMOS spol. s r.o. patvirtinu, kad radio įrenginių tipas J0681 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <http://www.emos.eu/download>.

LV | DVB-T/T2 ārā antena

- Digitāla, aktīva DVB-T/T2 antena lietošanai ārā, ar iebūvētu pastiprinātāju ar zemu trokšņa līmeni
- HDTV savietojamība
- Regulējama antenas polarizācija (V/H)
- Barošana caur koaksiālo kabeli no uztvērēja avota vai ar ārējo adapteri (iekļauts)
- Ūdensnecaurlaidīga

Tehniskie parametri

Frekvences diapazons: FM/VHF/UHF 87,5–230 MHz, 470–790 MHz

Radio frekvences izejas pretestība: 75Ω

Barošana: DC USB 5 V/40 mA

Lietošanas instrukcijas

Uzstādīšana

- Uzstādiet antenu ar komplektācijā iekļautajiem piederumiem uz piemērota turētāja.
- Antenu ir iespējams uzstādīt uz balkona margām vai pie sienas.
- Noregulējiet antenas pozīciju saskaņā ar horizontālu vai vertikālu signāla pārraidīšanu.
- Uz koaksiālā kabeļa antenas gala uzlieciet plastmasas ūdensnecaurlaidīgo vāciņu.

Pieslēgšana

Pieslēdziet maīnstrāvas adapteri barošanas slēdzim un iespraudiet to standarta maīnstrāvas ligzdā.

Pieslēdziet koaksiālā kabeļa galu no barošanas slēdža savienojumu dekodētājierīcē vai TV.

Piesardzības pasākumi

- Glabājiet bērniem nepieejamā vietā.
- Nemēģiniet pašrocīgi remontēt jebkādas šā izstrādājuma detaļas. Visi remontdarbi jāveic veikalā, kurā izstrādājums tika iegādāts.
- Atslēdziet barošanu, kad ierīce netiek izmantota.



BRĪDINĀJUMI

Neizmēģiniet kopā ar sadzīves atkritumiem. Šim nolūkam izmantojiet īpašus atkritumu šķirošanas un savākšanas punktus. Lai gūtu informāciju par šādiem savākšanas punktiem, sazinieties ar vietējo pašvaldību. Ja elektroniskās ierīces tiek likvidētas izgāztuvē, bīstamas vielas var nonākt pazemes ūdeņos un tālāk arī barības ķēdē, kur tās var ietekmēt cilvēka veselību.

Ar šo EMOS spol. s r.o. deklarē, ka radioiekārta J0681 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <http://www.emos.eu/download>.

EE | DVB-T/T2 vālisantenn

- Digitaalne aktīvine DVB-T/T2 antenn madala mūrtašemeņa vōimendīga vālistingimustes kasu-tamiseks
- HDTV-valmidus
- Antenni reguleeritav polariseerimine (V/H)
- Elektritoide koaksialkaabli kaudu vastuvōjtast vōi vālisadapsterist (komplektis)
- Veekindel

Tehnilised andmed

Sagedusvahemik: FM/VHF/UHF 87,5–230 MHz, 470–790 MHz

Raadiosageduse vāljundnāivtakistus: 75 Ω

Toide: alalisvool USB 5 V/40 mA

Kasutusjuhend

Paigaldamine

- Paigaldada antenn koos komplektis olevate tarvikuteņa sobivasse hoidikusse.
- Antenni saab paigaldada rōdupiirdele vōi seinale.
- Reguleerida antenni asendit vastavalt horizontaal- vōi vertikalkašignāali leville.

Ūhendus

Ūhendada vahelduvvooluadapter toitelūlitiga ja sisestada see standardsesse vahelduvvoolupistikusse.

Ūhendada toitelūliti koaksialkaabli ots teleriboksi vōi teleriga.

Ettevaatusabinõud

- Hoida lastele kättesaamatus kohas.
- Mitte toodet ega selle osasid ise hooldada. Hooldustööd tellida poest, kust toode osteti.
- Lülitada toode välja, kui seda ei kasutata.



HOIATUSED



Ärge visake ära koos olmejäätmetega. Kasutage spetsiaalseid sorteeritud jäätmete kogumispunkte. Teavet kogumispunktide kohta saate kohalikult omavalitsuselt. Elektroonikaseadmete prügimäele viskamisel võivad ohtlikud ained pääseda põhjavette ja seejärel toiduahelasse ning mõjutada nii inimeste tervist.

Käesolevaga deklareerib EMOS spol. s r.o. et käesolev raadioseadme tüüp J0681 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <http://www.emos.eu/download>.

BG | DVB-T/T2 външна антена

- Активна външна антена за цифрова телевизия DVB-T/T2 с нискошумов усилвател.
- HDTV ready.
- Регулируема поляризация на антената (V/H).
- Захранване с коаксиален кабел от приемник или външен преходник (включен в комплекта).
- Водуустойчива.

Технически характеристики

Честотен диапазон: FM/VHF/UHF 87,5–230 MHz, 470–790 MHz

Изходен висококачествен импеданс: 75 Ω

Захранване: USB 5 V постоянен ток/40 mA

Ръководство за потребителя

Монтиране

- Монтирайте антената с включените в комплекта принадлежности на подходяща стойка.
- Възможно е да монтирате антената на парапета на балкона или на стена.
- Регулирайте позицията на антената според излъчването на хоризонтален или вертикален сигнал.

Свързване

Свържете променливотоковия адаптер към захранващия ключ и го свържете в стандартен променливотоков контакт.

Свържете края на коаксиалния кабел от захранващия ключ към цифров приемник или телевизор.

Предпазни мерки

- Пазете далеч от достъп на деца.
- Не се опитвайте да ремонтирате която и да било част на този уред. За всякакви сервизни дейности занесете уреда в търговския обект, откъдето е бил закупен.
- Изключвайте захранването, когато не използвате уреда.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не изхвърляйте електрически уреди с несортираните домакински отпадъци; предавайте ги в пунктовете за събиране на сортирани отпадъци. Актуална информация относно пунктовете за събиране на сортирани отпадъци може да получите от компетентните местни органи. При изхвърляне на електрически уреди на сметищата е възможно в подпочвените води да попаднат опасни вещества, които след това да преминат в хранителната верига и да увредят здравето на хората.

С настоящото EMOS spol. s r.o. декларира, че този тип радиосъоръжение J0681 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <http://www.emos.eu/download>.

GARANCIJSKA IZJAVA

1. Izjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 24 mesecev.
3. EMOS SI d.o.o. jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
 - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
 - predelave brez odobritve proizvajalca
 - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno, velja garancija na ozemljskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščen delavnic (EMOS SI d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom. EMOS SI d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA: _____ DVB-T/T2 zunanja antena _____

TIP: _____ EM-9086 _____

DATUM IZROČITVE BLAGA: _____

Servis: EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini, Slovenija
tel: +386 8 205 17 21
e-mail: naglic@emos-si.si